13 March 2023

English

United Nations Group of Experts on Geographical Names2023 session

New York, 1-5 May 2023

Item 4(a) of the provisional agenda *

Reports: Governments on the situation in their countries and on the progress made in the standardization of geographical names

Report of Greece

Submitted by Greece **

Summary

During the intersessional period of the United Nations Group of Experts on Geographical Names, from 2021 to 2023, the competent Greek authorities continued and finalized their work on compiling the national gazetteer of geographical names of Greece.

The gazetteer constitutes a list of the geographical names (primary names) of Greece (approximately 90,000 entries), in Greek and Latin script, together with other information about each entry, including:

- (a) Code ID (category);
- (b) Secondary name (if any);
- (c) Historical name (if available);
- (d) Geographical location of entries with geographical coordinates.

The national gazetteer will be submitted and presented at 2023 session of the Group of Experts.

In Greece, the names of geographical features are collected and registered by the two national cartographic agencies, namely the Hellenic Military Geographic Service and the Hellenic Navy Hydrographic Service. The two agencies coordinate their work on the proper depiction of the features and their names on maps and charts, on the development of toponymic data files and on the publication of relevant gazetteers.

^{**}GEGN.2/2023/1

^{**} Prepared by Alexandros Stavropoulos

The task to collect, standardize and romanize geographical names in Greek is done according to standard 743 of the Hellenic Standardization Organization (ELOT 743), which is based on standard 843 of the International Standardization Organization (ISO 843).

Report of Greece

During the period between the last session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names (UNGEGN) and the upcoming one, the competent Greek authorities have continued and finalized their work on compiling the "National Gazetteer of Geographical Names of Greece". It constitutes a list containing the geographical names (primary names) of Greece (over 90,000 entries), in Greek and Latin script, together with other information about each entry.

The National Gazetteer will be submitted and presented at the third session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names (UNGEGN).

It is noted that in Greece the names of geographical features are compiled and registered by the two National cartographic agencies, namely the Hellenic Military Geographical Service (HMGS) and the Hellenic Navy Hydrographic Service (HNHS). The two agencies coordinate their work for the proper depiction of these features and their names on maps and charts, the development of toponymic data files and the publication of relevant gazetteers.

The task to collect, standardize and romanize geographical names in Greek, is done according to the national Standard 743 of the Hellenic Standardization Organization (ELOT), which is based on the International Standard 843 of the International Organization for Standardization.

During the reporting period, the following activities took place:

- 1. Gazetteers and toponymic data files
- 2. Standardized terms and abbreviations
- 3. Undersea features
- 4. National Gazetteer of Geographical Names of Greece
- 5. Participation in the 24th Meeting of the UNGEGN Working Group on Exonyms

1. Gazetteers and toponymic data files

1.1 HMGS Gazetteer of Greece

The HMGS Geographical Dictionary of Toponyms (Gazetteer) was compiled and published in 1983, having as its main source of information the 1:50,000 scale topographic maps of the HMGS. These maps have a significant density of nomenclature and great reliability because they came from records in the context of long-term work by specialized topographic crews of the HMGS throughout the Greek territory, after and through collaboration with local authorities and population (Presidents of Communities, teachers, archaeologists, rangers, foresters and ordinary citizens). In this regard, all Geographical names (about 88,000 entries) have been incorporated in the Dictionary as preserved by the inhabitants, Greek History and Tradition. As an additional source, the official bulletins of the Statistical Service (Municipalities, Communities, and Settlements) were used.

In the framework of processing, preparation and correction of the existing Geographical Dictionary of Toponyms for the creation of the National Gazeteer of Geographical Names, the HMGS made the following changes - improvements:

- a) Digitization of all records and correction of names according to the current series of 1:50,000 scale maps and incorporation of the changes made by the local government, in collaboration with the Ministry of Interior.
- b) Updating of the Administrative Divisions and Municipalities of Greece, according to Law No. 3852/2010 ("Kallikrates' Law).
 - c) Checking and correction of the nomenclature of Settlements, according to the 2011 census.
- d) Transition of the Bounding Box of each entity, to a point, to extract the approximate latitude and longitude of the toponym from Greenwich.
 - e) Selection of the geographical designation category (toponym type).

1.2 HNHS Gazetteer of maritime geographical names

The Hellenic Navy Hydrographic Service (HNHS) has issued and maintains the gazetteer of maritime geographical names of Greece. It consists of approximately 10,000 entries (such as bays, gulfs, islands, etc), shown on nautical charts, nautical and other publications (sailing directions etc.).

1.3 Elaboration of the National Gazetteer of Geographical Names of Greece

The HMGS and the HNHS Gazetteers were reviewed and combined into a single dataset for the compilation of the National Gazetteer of Geographical Names of Greece. For the process of consolidating the two gazetteers into a unified Gazetteer, the following methodology was followed:

- a) Names of features included in the list of names of HMGS and not included in that of HNHS, names of features included in the list of names of HNHS and not included in that of HMGS, as well as names where there is an agreement between the two Geographical Dictionaries were incorporated into the unified National Gazeteer.
- b) In cases where a difference in accentuation or spelling was detected, a check was made and the correct name was adopted.
- c) In cases where HMGS and HNHS had assigned different names for a feature, then land features were primarily named *as per* the HMGS gazetteer and secondarily named *as per* the HNHS gazetteer. Maritime features were primary named *as per* the HNHS gazetteer and secondarily named *as per* the HMGS gazetteer.

2. Standardized Terms and Abbreviations

Standardized terms and abbreviations are used to depict in detail a large number of geographical features such as topographical features of the land area, natural and technical features of the coasts, port facilities, etc.

Αβ Αβαθή Avathi Shoal Αγκάλη Aγκάλη Agkali Bay Αγκ Αγκάλη Agkyrovolio Anchorage Α. Ακρα Akra Point Αερδ. Αεροδρόμιο Aerodromio Airfield Ακτή Ακτή Akti Coast Αλκ Αλυκή Alyki Salt Pan Αντρ. Αντέρεσμα Antereisma Buttress Αντλ. Αντλιοστάσιο Antliostasio Pumping Station Αποκ. Δκση Αποκεντρομένη Διοίκηση Antliostasio Pumping Station Βρο. Βράχοι Antliostasio Pumping Station Βρο. Βράχοι Vrachoi Rocks Βρες. Βραχονησίδες Vrachonisis Rocky Islet Βρ. Βράχοι Vrachonisis Rocky Islet Βρ. Βράχοι Vrachonisis Rocky Islet Βρο. Βράχοι Vrachos Rock Βρασι Ερφαχονησίδες Vrachosi Geografiko </th <th>Abbreviation</th> <th>Decoding</th> <th>Romanized</th> <th>English</th>	Abbreviation	Decoding	Romanized	English
Αγκ. Αγκοροβόλιο Agkyrovolio Anchorage Α. Ακρα Akra Point Αερδ. Αεροδρόμιο Aerodromio Airfield Ακτή Ακτή Akti Coast Αλκ Αλυκή Alyki Salt Pan Αντλ. Αντλιοστάσιο Antereisma Buttress Αντλ. Αντλιοστάσιο Apokentromeni Decentralized Αποκ. Δκση Δελοκοκντρομένη Δροκκεντρομένη Δροκκεντρομένη Δροκκεντρομένη Δροκκεντρομένη Δροκκεντρομένη Δροκκεντρομένη Δροκκεντρομένη Δροκκεντρομένη Δροκκεντρομένη Δημοκικισικιστου καικιστου καικισ	Αβ	Αβαθή	Avathi	Shoal
Α. Άκρα Akra Point Αερδ. Αεροδρόμιο Aerodromio Airfield Ακτή Ακτή Akti Coast Αλκ Αλυκή Alyki Salt Pan Αντλ. Αντλιοστάσιο Antliostasio Pumping Station Αποκ. Δκση Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αροkentromeni Dioikisi Decentralized Administration Αποκ. Δκση Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αροkentromeni Dioikisi Decentralized Administration Αποκ. Δκση Αποκεντρωμένη Δρόκητος Vrachoi Rocks Βροι Βράχος Vrachonisides Islets Βρσις. Βραχονησίδες Vrachos Rock Βρυσ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Εραχροφησίξο Vrachos Rock Βρυσ. Εράχος Geografiko Diamerisma Geographical District Diamerisma Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημι Δήμος Dimos Municipality <	Αγκάλη	Αγκάλη	Agkali	Bay
Αερδ. Αεροδρόμιο Aerodromio Airfield Αλτή Ακτή Akti Coast Αλλκ Αλυκή Alyki Salt Pan Αντρ. Αντέρεισμα Antereisma Buttress Αντλ. Αντλιοστάσιο Antliostasio Pumping Station Αποκ. Δκση Αποκεντρομένη Διοίκηση Αροκentromeni Decentralized Administration Αποκ. Δκση Αποκεντρομένη Διοίκηση Αροκentromeni Decentralized Administration Αποκ. Δκση Αποκεντρομένη Δρόκοι Αροκentromeni Decentralized Administration Βρος. Βράχοι Vrachonisides Βρος. Βράχοι Φνταchonisides Islets Βρος. Βράχοι Φνταchonisides Islets Βρος. Βράχοις Vrachonisides Rocks Βρος. Βράχοις Vrachonisides Rocky Islet Βρο. Βράχοις Vrachonis Rocky Islet Βρο. Βράχοις Vrachonis Rocky Islet Βρο. Βράχοις Vrachons Rocky Islet Βρο. Εράχοι Ερίστα Geogra	Αγκ.	Αγκυροβόλιο	Agkyrovolio	Anchorage
Ακτή Ακτή Akti Coast Αλκ Αλυκή Alyki Salt Pan Αντρ. Αντέρεισμα Antereisma Buttress Αντλ. Αντλιοστάσιο Antliostasio Pumping Station Αποκ. Δκση Αποκεντρωμένη Διοίκηση Apokentromeni Decentralized Administration Βροι. Βράχοι Vrachoi Rocks Βρος. Βραχονησίδες Vrachonisides Islets Βροτο. Βράχος Vrachonsis Rocky Islet Βρ. Βράχος Vrachonsis Rocky Islet Βρυσ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Εράχος Vrachos Rock Βρύτη Vrysi Fountain Γεφρ. Γέφρα Geografiko Diamerisma Διάμος Dimos Municipality Δίωι. Γεφραμοκά Diavlos Channel Διοικ. Πρωτ. Δ	A.	Άκρα	Akra	Point
Αλκ Αλυκή Alyki Salt Pan Αντρ. Αντέρεισμα Antereisma Buttress Αντλ. Αντλιοστάσιο Antliostasio Pumping Station Αποκ. Δκση Αποκεντρωμένη Διοίκηση Dioikisi Administration Decentralized Administration Βροι. Βράχοι Vrachoi Rocks Βρες. Βράχονησίδες Vrachonisides Islets Βροι. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βρόση Vrysi Fountain Γεφρ. Γέφυρα Gefyra Bridge Bridge Γεφρ. Γέφυρα Geografiko διαμέρισμα Diamerisma Geographical District Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίαυλος Diavlos Channel Channel Διοκ. Πρωτ. Πρωτεύουσα Dioryga Channel Εικ. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβολαί Ekvolai Estuary Εκβλ. Εκκλησία Ekklisia Church Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Επρτ. Εργοστάσιο Ergostasio Factor	Αερδ.	Αεροδρόμιο	Aerodromio	Airfield
Αντρ. Αντάρεισμα Antereisma Buttress Αντλ. Αντλιοστάσιο Antliostasio Pumping Station Αποκ. Δκση Αποκεντρωμένη Διοίκειση Apokentromeni Diokisii Decentralized Administration Βροι. Βράχοι Vrachonisides Islets Βροτς. Βραχονησίδες Vrachonisis Rocky Islet Βρ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βρόση Vrysi Fountain Γεφρ. Γεφρρα Gefyra Bridge Γεγρ. Διαμ. Γεωγραφικό διαμέρισμα Geografiko Diamerisma Geographical District Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίαυλος Δίαυλος Diavlos Channel Διοικ, Πρωτ. Πρωτεύουσα Protevousa Capital Διώρυγα Δίορυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Είκοποstasio Iconostasis Εκβλ. Εκβλαία Εκλίεια Church Ελος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επρτ. <	Ακτή	Ακτή	Akti	Coast
Αντλ. Αντλιοστάσιο Antliostasio Pumping Station Αποκ. Δκση Αποκεντρομένη Διοίκηση Apokentromeni Diolkisi Decentralized Administration Βροι. Βράχοι Vrachoi Rocks Βρες. Βράχοις Vrachonisides Islets Βροι. Βράχος Vrachonisis Rocky Islet Βρ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βρύση Vrysi Fountain Γεφρ. Γέφνρα Gefyra Bridge Γεγρ. Διαμ. Γέφνρα Geografiko διαμέρτσμα Geografiko Diamerisma Geographical District Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίουλος Diavlos Channel Διοικ, Πρωτ. Πρωτεύουσα Protevousa Channel Διώρυγα Διώρυγα Dioikitiki Administrative Γερυτ. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκκλ. Εκκλλασία Ekklisia Church Ελος Ελ	Αλκ	Αλυκή	Alyki	Salt Pan
Αποκ. Δκση Αποκεντρωμένη Διοίκηση Apokentromeni Dioikisi Decentralized Administration Βροι. Βράχοι Vrachoi Rocks Βρες. Βράχοι Vrachonisides Islets Βροι. Βράχονσιζς Vrachonisides Rocks Βροι. Βράχος Vrachonsisis Rocky Islet Βρο. Βράση Vrysi Fountain Γεφρ. Γέφυρα Gefyra Bridge Γεγρ. Διαμ. Γεωγραφικό διαμέρτσμα Geografiko Diamerisma Geographical District Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίσυλος Δίανλος Diavlos Channel Διώρυγα Διόμογτα Dioikitiki Administrative Γροτεύουσα Protevousa Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβλαία Ekklisia Church Έλος Έλμ	Αντρ.	Αντέρεισμα	Antereisma	Buttress
Αποκ. Δκση Αποκεντρωμένη Διοίκηση Apokentromeni Dioikisi Decentralized Administration Βροι. Βράχοι Vrachoi Rocks Βρες. Βράχοι Vrachonisides Islets Βροι. Βράχονσιζς Vrachonisides Rocks Βροι. Βράχος Vrachonsisis Rocky Islet Βρο. Βράση Vrysi Fountain Γεφρ. Γέφυρα Gefyra Bridge Γεγρ. Διαμ. Γεωγραφικό διαμέρτσμα Geografiko Diamerisma Geographical District Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίσυλος Δίανλος Diavlos Channel Διώρυγα Διόμογτα Dioikitiki Administrative Γροτεύουσα Protevousa Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβλαία Ekklisia Church Έλος Έλμ	Αντλ.	Αντλιοστάσιο	Antliostasio	Pumping Station
Bρot. Bράχοι Vrachoi Rocks	Απον Ανση	Αποκεντρωμένη		Decentralized
Βρες Βραχονησίδες Vrachonisides Islets	Anok. Akon	Διοίκηση		
Βρσις. Βραχονησίς Vrachonisis Rocky Islet Βρ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βρύση Vrysi Fountain Γεφρ. Γέφυρα Gefyra Bridge Γεγρ. Διαμ. Γεφγραφικό διαμέρισμα Geografiko Diamerisma Geographical District Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίαυλος Diavlos Channel Διοικ, Πρωτ. Πρωτεύουσα Protevousa Capital Διώρυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβολαί Ekvolai Estuary Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Έλος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επιράτεια Epikrateia Territory Εργ. Εργοστάσιο Ergostasio Factory Ερμκ. Ερμποκκλήσιο Erimoklisio Chapel	Βροι.	Βράχοι		Rocks
Βρ. Βράχος Vrachos Rock Βρυσ. Βρύση Vrysi Fountain Γεφρ. Γέφυρα Gefyra Bridge Γεγρ. Διαμ. Γεφνραφικό διαμέρισμα Geografiko Diamerisma Geographical District Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίοικ. Πρωτ. Διοικητική Πρωτεύουσα Dioikitiki Protevousa Admimistrative Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioikitiki Protevousa Channel Εικν. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβλαί Ekvolai Estuary Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Ελος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επικράτεια Epikrateia Territory Εργ. Ερριστάσιο Ergostasio Factory Ερπ. Ερείπια Ereipia Ruins Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα	Βρες.	Βραχονησίδες	Vrachonisides	Islets
Βρυσ. Βρύση Vrysi Fountain Γεφρ. Γέφυρα Gefyra Bridge Γεγρ. Διαμ. Γεωγραφικό διαμέρισμα Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίαυλος Δίαυλος Diavlos Channel Διοικ. Πρωτ. Πρωτεύουσα Protevousa Capital Erkv. Erκρλαί Ekklisia Church Eλος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Eπκρτ. Eπκράτεια Ergostasio Factory Eργ. Eρριστάσιο Ergostasio Factory Eρμικ. Eρμικλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα Θάλασσα Thesi Position Izθυοτροφείο Izθυοτροφείο Izhmos Ishmus Kάβος Kανολ Kανάλι-Τάφρος Kanali-Tafros Canal-Ditch K. Κόλπος Kopφ. Kopφ. Kopφ. Kopφ. Kopp. Korpfidoma Breakwater Ereakwater Ereakwater	Βρσις.	Βραχονησίς	Vrachonisis	Rocky Islet
Γεφρ. Γέφυρα Gefyra Bridge Γεγρ. Διαμ. Γεωγραφικό διαμέρισμα Geografiko Diamerisma Geographical District Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίαυλος Δίαυλος Diavlos Channel Διοικ. Πρωτ. Διοικητική Πρωτεύουσα Dioikitiki Protevousa Admimistrative Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβολαί Ekvolai Estuary Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Ελος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επικράτεια Epikrateia Territory Εργ. Εργοστάσιο Ergostasio Factory Ερμκ. Ερμιοκκλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα Φάλασσα Thalassa Sea Θέση Τρεί Position Ιχθυοτροφείο Ichthyotrof	Βρ.	Βράχος	Vrachos	
Γεγρ. Διαμ. Γεωγραφικό διαμέρισμα Geografiko Diamerisma Geographical District Δεξ. Δεξαμενή Dexameni Tank Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίαυλος Δίαυλος Diavlos Channel Διοικ. Πρωτ. Διοικητική Πρωτεύουσα Dioikitiki Protevousa Admimistrative Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβολαί Ekvolai Estuary Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Έλος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επικράτεια Epikrateia Territory Εργ. Εργοστάσιο Ergostasio Factory Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Erimoklisio Chapel Θάλασσα Φάλασσα Thalassa Sea Θέση Τhesi Position Ιχθυοτροφείο Ichthyotrofeio Fish farm Ισθμός Isthmos <	Βρυσ.	Βρύση	Vrysi	Fountain
Τέγρ. Διάμ. διαμέρισμα Diamerisma Geographical District	Γεφρ.	Γέφυρα	Gefyra	Bridge
Δημ. Δήμος Dimos Municipality Δίανλος Δίανλος Diavlos Channel Διοικ. Πρωτ. Διοικητική Πρωτεύονσα Dioikitiki Protevousa Admimistrative Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Είκοποstasio Iconostasis Εκβλ. Εκβολαί Εκνοlai Estuary Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Έλος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επικράτεια Epikrateia Territory Εργ. Εργοστάσιο Ergostasio Factory Ερπ. Ερείπια Ereipia Ruins Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα Thalassa Sea Θέση Θέση Thesi Position Ιχθυοτροφείο Ichthyotrofeio Fish farm Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κανος Canal-Ditch Κ. Κόλποση<	Γεγρ. Διαμ.			Geographical District
Δίαυλος Δίαυλος Diavlos Channel Διοικ. Πρωτ. Διοικητική Πρωτεύουσα Protevousa Admimistrative Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Είκοποστασίο Εκβλ. Εκβλαί Εκνοιαί Εκκλ. Εκκλησία Εκκλισία Ελος Έλος-Τέλμα Εισε-Telma Επκρτ. Επικράτεια Ερίκτατεία Εργ. Εργοστάσιο Ετεοστασιο Ερπ. Ερείπια Ετείρια Ruins Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Ετimokklisio Chapel Θάλασσα Θάλασσα Thalassa Sea Θέση Θέση Thesi Position Ιχθυοτροφείο Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κάρος Κανοs Cape Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κόλπωση Κόλπωση Κοlposi Cove Κορφ. Κορφή Κοργτί Peak Κρηπίδωμα	Δεξ.	Δεξαμενή	Dexameni	Tank
Διοικ. Πρωτ. Διοικητική Πρωτεύουσα Dioikitiki Protevousa Admimistrative Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioryga Channel Εικν. Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβολαί Ekvolai Estuary Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Έλος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επικράτεια Epikrateia Territory Εργ. Εργοστάσιο Ergostasio Factory Ερπ. Ερείπια Ereipia Ruins Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα Τhalassa Sea Θέση Θέση Thesi Position Ιχθυοτροφείο Ιχθυοτροφείο Ichthyotrofeio Fish farm Ισθμός Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κάβος Κανος Cape Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κόλπωση Κόλπωση Κορυφή <td>Δημ.</td> <td>Δήμος</td> <td>Dimos</td> <td>Municipality</td>	Δημ.	Δήμος	Dimos	Municipality
Διώρυγα Πρωτεύουσα Protevousa Capital Διώρυγα Διώρυγα Dioryga Channel Εικν Εικονοστάσιο Eikonostasio Iconostasis Εκβλ. Εκβολαί Ekvolai Estuary Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Έλος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επικράτεια Epikrateia Territory Εργ. Εργοστάσιο Ergostasio Factory Ερπ. Ερείπια Ereipia Ruins Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα Thalassa Sea Θέση Thesi Position Ιχθυοτροφείο Ιχθυοτροφείο Ichthyotrofeio Fish farm Ισθμός Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κανοs Cape Κανλ. Καβος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κ Κόλπωση Κολπωση Κοίρος Gulf Κόλπωση <	Δίαυλος	Δίαυλος	Diavlos	
ΔιώρυγαΔιώρυγαDiorygaChannelΕικν.ΕικονοστάσιοEikonostasioIconostasisΕκβλ.ΕκβολαίEkvolaiEstuaryΕκκλ.ΕκκλησίαEkklisiaChurchΈλοςΈλος-ΤέλμαElos-TelmaMarshΕπκρτ.ΕπικράτειαEpikrateiaTerritoryΕργ.ΕργοστάσιοErgostasioFactoryΕρπ.ΕρείπιαEreipiaRuinsΕρμκ.ΕρημοκκλήσιοErimokklisioChapelΘάλασσαΘάλασσαThalassaSeaΘέσηΤhesiPositionΙχθυοτροφείοIchthyotrofeioFish farmΙσθμόςΙσθμόςIsthmosIsthmusΚάβοςΚάβοςKavosCapeΚανλ.Κανάλι-ΤάφροςKanali- TafrosCanal-DitchΚ.ΚόλπωσηΚοlposGulfΚόλπωσηΚόλπωσηKolposiCoveΚορφ.ΚορυφήKripídomaBreakwater	Διοικ. Πρωτ.	• •		
Εκβλ.ΕκβολαίEkvolaiEstuaryΕκκλ.ΕκκλησίαEkklisiaChurchΈλοςΈλος-ΤέλμαElos-TelmaMarshΕπκρτ.ΕπικράτειαEpikrateiaTerritoryΕργ.ΕργοστάσιοErgostasioFactoryΕρπ.ΕρείπιαEreipiaRuinsΕρμκ.ΕρημοκκλήσιοErimokklisioChapelΘάλασσαΘάλασσαThalassaSeaΘέσηΤhesiPositionΙχθυοτροφείοΙχθυοτροφείοIchthyotrofeioFish farmΙσθμόςΙσθμόςIsthmosIsthmusΚάβοςΚάβοςKavosCapeΚανλ.Κανάλι-ΤάφροςKanali- TafrosCanal-DitchΚ.ΚόλποςKolposGulfΚόλπωσηΚόλπωσηKolposiCoveΚορφ.ΚορυφήKoryfiPeakΚρηπίδωμαΚρηπίδωμαKripídomaBreakwater	Διώρυγα	Διώρυγα	Dioryga	Channel
Εκκλ. Εκκλησία Ekklisia Church Έλος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επικράτεια Epikrateia Territory Εργ. Εργοστάσιο Ergostasio Factory Ερπ. Ερείπια Ereipia Ruins Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα Φάλασσα Thalassa Sea Θέση Thesi Position Ιχθυοτροφείο Ιςθτοτροφείο Ichthyotrofeio Fish farm Ισθμός Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κανος Cape Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κ. Κόλπος Κοlpos Gulf Κόλπωση Κολος Κογος Cove Κορφ. Κορυφή Κογητίδωμα Breakwater	Εικν.	Εικονοστάσιο	Eikonostasio	Iconostasis
 Έλος Έλος-Τέλμα Elos-Telma Marsh Επκρτ. Επικράτεια Epikrateia Territory Εργ. Εργοστάσιο Ergostasio Factory Ερπ. Ερείπια Ereipia Ruins Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα Θάλασσα Thalassa Sea Θέση Thesi Position Ιχθυοτροφείο Ιχθυοτροφείο Ichthyotrofeio Fish farm Ισθμός Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κάβος Κανος Cape Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κ. Κόλπος Kolposi Gulf Κόλπωση Κόλπωση Kolposi Cove Κορφ. Κορυφή Koryfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Kripídoma Breakwater 	Εκβλ.	Εκβολαί	Ekvolai	Estuary
Επκρτ.ΕπικράτειαEpikrateiaTerritoryΕργ.ΕργοστάσιοErgostasioFactoryΕρπ.ΕρείπιαEreipiaRuinsΕρμκ.ΕρημοκκλήσιοErimokklisioChapelΘάλασσαΘάλασσαThalassaSeaΘέσηΤhesiPositionΙχθυοτροφείοΙχθυοτροφείοIchthyotrofeioFish farmΙσθμόςΙσθμόςIsthmosIsthmusΚάβοςΚάβοςKavosCapeΚανλ.Κανάλι-ΤάφροςKanali- TafrosCanal-DitchΚ.ΚόλποςKolposGulfΚόλπωσηΚόλπωσηKolposiCoveΚορφ.ΚορυφήKoryfiPeakΚρηπίδωμαΚρηπίδωμαKripídomaBreakwater	Εκκλ.	Εκκλησία	Ekklisia	Church
Εργ.ΕργοστάσιοErgostasioFactoryΕρπ.ΕρείπιαEreipiaRuinsΕρμκ.ΕρημοκκλήσιοErimokklisioChapelΘάλασσαΘάλασσαThalassaSeaΘέσηΘέσηThesiPositionΙχθυοτροφείοΙχθυοτροφείοIchthyotrofeioFish farmΙσθμόςΙσθμόςIsthmosIsthmusΚάβοςΚάβοςKavosCapeΚανλ.Κανάλι-ΤάφροςKanali-TafrosCanal-DitchΚ.ΚόλποςKolposGulfΚόλπωσηΚόλπωσηKolposiCoveΚορφ.ΚορυφήKoryfiPeakΚρηπίδωμαΚρηπίδωμαKripídomaBreakwater	Έλος	Έλος-Τέλμα	Elos-Telma	Marsh
Ερπ.ΕρείπιαEreipiaRuinsΕρμκ.ΕρημοκκλήσιοErimokklisioChapelΘάλασσαΘάλασσαThalassaSeaΘέσηΘέσηThesiPositionΙχθυοτροφείοΙχθυοτροφείοIchthyotrofeioFish farmΙσθμόςΙσθμόςIsthmosIsthmusΚάβοςΚάβοςKavosCapeΚανλ.Κανάλι-ΤάφροςKanali- TafrosCanal-DitchΚ.ΚόλποςKolposGulfΚόλπωσηΚόλπωσηKolposiCoveΚορφ.ΚορυφήKoryfiPeakΚρηπίδωμαΚρηπίδωμαKripídomaBreakwater	Επκρτ.	Επικράτεια	Epikrateia	Territory
Ερμκ. Ερημοκκλήσιο Erimokklisio Chapel Θάλασσα Θάλασσα Thalassa Sea Θέση Θέση Thesi Position Ιχθυοτροφείο Ιχθυοτροφείο Ichthyotrofeio Fish farm Ισθμός Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κάβος Κανος Cape Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali-Tafros Canal-Ditch Κ. Κόλπος Kolpos Gulf Κόλπωση Κόλπωση Kolposi Cove Κορφ. Κορυφή Κοτγfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Breakwater	Εργ.	Εργοστάσιο	Ergostasio	Factory
ΘάλασσαΘάλασσαThalassaSeaΘέσηΘέσηThesiPositionΙχθυοτροφείοΙχθυοτροφείοIchthyotrofeioFish farmΙσθμόςΙσθμόςIsthmosIsthmusΚάβοςΚάβοςΚανοsCapeΚανλ.Κανάλι-ΤάφροςKanali- TafrosCanal-DitchΚ.ΚόλποςΚοlposGulfΚόλπωσηΚόλπωσηΚοlposiCoveΚορφ.ΚορυφήΚογγfiPeakΚρηπίδωμαΚρηπίδωμαKripídomaBreakwater	Ερπ.	Ερείπια	Ereipia	Ruins
Θέση Τhesi Position Ιχθυοτροφείο Ιχθυοτροφείο Ichthyotrofeio Fish farm Ισθμός Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κάβος Kavos Cape Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κ. Κόλπος Kolpos Gulf Κόλπωση Κόλπωση Kolposi Cove Κορφ. Κορυφή Koryfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Breakwater	Ерµк.	Ερημοκκλήσιο	Erimokklisio	Chapel
ΙχθυοτροφείοΙχθυοτροφείοIchthyotrofeioFish farmΙσθμόςΙσθμόςIsthmosIsthmusΚάβοςΚάβοςKavosCapeΚανλ.Κανάλι-ΤάφροςKanali- TafrosCanal-DitchΚ.ΚόλποςKolposGulfΚόλπωσηΚόλπωσηKolposiCoveΚορφ.ΚορυφήKoryfiPeakΚρηπίδωμαΚρηπίδωμαKripídomaBreakwater	Θάλασσα	Θάλασσα	Thalassa	Sea
Ισθμός Ισθμός Isthmos Isthmus Κάβος Κάβος Κανος Cape Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κ. Κόλπος Κοlpos Gulf Κόλπωση Κόλπωση Κοlposi Cove Κορφ. Κορυφή Κοτγfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Breakwater	Θέση	Θέση	Thesi	Position
Κάβος Κάνος Kavos Cape Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κ. Κόλπος Kolpos Gulf Κόλπωση Κόλπωση Kolposi Cove Κορφ. Κορυφή Koryfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Breakwater	Ιχθυοτροφείο	Ιχθυοτροφείο	Ichthyotrofeio	Fish farm
Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κ. Κόλπος Kolpos Gulf Κόλπωση Κόλπωση Kolposi Cove Κορφ. Κορυφή Koryfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Breakwater	Ισθμός	Ισθμός	Isthmos	Isthmus
Κανλ. Κανάλι-Τάφρος Kanali- Tafros Canal-Ditch Κ. Κόλπος Kolpos Gulf Κόλπωση Κόλπωση Kolposi Cove Κορφ. Κορυφή Koryfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Breakwater		Κάβος	Kavos	Cape
Κ. Κόλπος Kolpos Gulf Κόλπωση Κόλπωση Kolposi Cove Κορφ. Κορυφή Koryfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Breakwater	, ,		Kanali- Tafros	•
Κόλπωση Κόλπωση Kolposi Cove Κορφ. Κορυφή Koryfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Kripídoma Breakwater	K.	1	Kolpos	Gulf
Κορφ. Κορυφή Koryfi Peak Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Kripídoma Breakwater	Κόλπωση	<u> </u>	•	
Κρηπίδωμα Κρηπίδωμα Kripídoma Breakwater	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		*	
	Κτημ.	Κτήμα	•	Estate

Λτμ.	Λατομείο	Latomeio	Quarry
Λ.	Λιμένας	Limenas	Port
Λιμενίσκος	Λιμενίσκος	Limeniskos	Port
Λιμενοβραχίονας	Λιμενοβραχίονας	Limenovrachionas	Breakwater
Λμ	Λίμνη	Limni	Lake
Λμθ	Λιμνοθάλασσα	Limnothalassa	Lagoon
Λ.Κα.Το.	Λοιποί Κατοικημένοι Τόποι	Loipoi Katoikimenoi Topoi	Other Built Up places
Λτρ.	Λουτρά	Loutra	Baths
Λοφς	Λόφος	Lofos	Hill
Λιμ	Υδατοστάσιο- Λιμνάριο	Ydatostasio - Limnario	Tank
Μτλ	Μεταλλείο	Metalleio	Mine
Μνημ.	Μνημείο	Mnimeio	Monument
Μονή	Μονή	Moni	Monastery
Μυλ.	Μύλος	Mylos	Mill
Νεκρτφ	Νεκροταφείο	Nekrotafeio	Cemetary
Νηοδόχη	Νηοδόχη	Niodochi	Basin
Νες.	Νησίδες	Nisides	Islets
Νσις.	Νησίς	Nisis	Islet
Not.	Νήσοι	Nisoi	Islands
N.	Νήσος	Nisos	Island
Νομ.	Νομός	Nomos	Prefecture
Νοσκ	Νοσοκομείο	Nosokomeio	Hospital
Ορ.	Ορμίσκος	Ormiskos	Cove
O.	Όρμος	Ormos	Bay
Ορπ	Οροπέδιο	Oropedio	Plateau
Όρος	Όρος	Oros	Mountain
Παραλία	Παραλία	Paralia	Beach
Πέλαγος	Πέλαγος	Pelagos	Sea
Πέρασμα	Πέρασμα	Perasma	Passage
Περχ	Περιοχή	Periochi	Area
Περ	Περιφέρεια	Perifereia	Region
Πρθ.	Πορθμός	Porthmos	Strait
Пор	Πόρος	Poros	Passage
Προβλήτας	Προβλήτας	Provlitas	Pier
Προεξοχή	Προεξοχή	Proexochi	Cape
П.Е.	Περιφερειακή Ενότητα	Perifereiaki Enotita	Regional Unit
Πηγδ	Πηγάδι	Pigadi	Well
Πηγή	Πηγή	Pigi	Spring
Πλαγ	Πλαγιά	Plagia	Hillside
Ποτμ	Ποταμός	Potamos	River
Ραχ	Ράχη	Rachi	Ridge

Ρέμα	Ρέμα	Rema	Steam
Σηρ	Σήραγγα	Siranga	Tunnel
Σαντ	Σανατόριο	Sanatorio	Sanatorium
Σιστ	Σιδηροδρομική Στάση-Σταθμός	Sidirodromiki Stasi - Stathmos	Railway Station
Σκάλα	Σκάλα	Skala	Port
Σκόπελοι	Σκόπελοι	Skopeloi	Reefs
Σκόπελος	Σκόπελος	Skopelos	Reef
Στν.	Στενό	Steno	Strait
Τοπν	Τοπωνύμια	Toponymia	Toponyms
Ύφαλοι	Ύφαλοι	Yfaloi	Reefs
Υφ	Ύφαλος	Yfalos	Reef
Φάρς	Φάρος	Faros	Lighthouse
Φρ	Φρούριο	Frourio	Fortress
Φυλκ	Φυλάκιο	Fylakio	Outpost
Φυσ.κ' Πολ. Κλ.	Τοποθεσίες φυσικής ή πολιτιστικής κληρονομιάς	Topothesies fysikis i politistikis klironomias	Places of Natural or Cultural Heritage
Χερσ.	Χερσόνησος	Chersonisos	Peninsula

3. Undersea features

Entries relating to undersea features within areas of Greek national jurisdiction were compiled by HNHS data holdings and data contributions from the Hellenic Centre for Marine Research (HCMR) and the Hellenic Geological & Mining Research Authority. All presented undersea features names are well documented through marine surveys, the available literature and/or archival data (e.g. charts).

Standardized terms and abbreviations are used to depict in detail the undersea features.

Feature	Romanized	English
Υποθαλάσσια Αβυσσική Πεδιάδα	Ypothalassia Avyssiki Pediada	Undersea Abyssal Plain
Υποθαλάσσια Καλδέρα	Ypothalassia Kaldera	Undersea Caldera
Υποθαλάσσια Κοιλάδα	Ypothalassia Koilada	Undersea Valley
Υποθαλάσσια Λεκάνη	Ypothalassia Lekani	Undersea Basin
Υποθαλάσσια Όρη	Ypothalassia Ori	Undersea Seamounts
Υποθαλάσσιο Όρος	Ypothalassio Oros	Undersea Seamount
Υποθαλάσσια Ράχη	Ypothalassia Rachi	Undersea Ridge
Υποθαλάσσια Τάφρος	Ypothalassia Tafros	Undersea Trough
Υποθαλάσσια Υψώματα	Ypothalassia Ypsomata	Undersea Mounds

Υποθαλάσσιο Ύψωμα	Ypothalassio Ypsoma	Undersea Mound
Υποθαλάσσιο Ύψωμα	Ypothalassio Ypsoma	Undersea Rise
Υποθαλάσσιο Δέλτα	Ypothalassio Delta	Undersea Fan
Υποθαλάσσιο Ηφαίστειο Λάσπης	Ypothalassio Ifaisteio Laspis	Undersea Mud Volcano
Υποθαλάσσιο Πλατώ	Ypothalassio Plato	Undersea Plateau
Υποθαλάσσιο Φαράγγι	Ypothalassio Farangi	Undersea Sea Chanel
Υποθαλάσσιο Φρέαρ	Ypothalassio Frear	Undersea Deep
Υποθαλάσσιοι Ηφαιστειακοί Δόμοι	Ypothalassioi Ifaisteiakoi Domoi	Undersea Volcanic Chain
Υποθαλάσσιοι Πάγκοι	Ypothalassioi Pagkoi	Undersea Banks
Υποθαλάσσιος Πάγκος	Ypothalassios Pagkos	Undersea Bank

4. National Gazetteer of Geographical Names of Greece

The resulting National Gazetteer of Geographical Names of Greece is a list containing the geographical names within areas of Greek national jurisdiction (about 90,700 entries - land and undersea features), in Greek and Latin script, together with other information about each name, specifically:

- a) Abbreviation of Category of geographical name in Greek.
- b) Name of geographical name in Greek.
- c) Romanized geographical name.
- d) Name of geographical name in Latin script.
- e) Secondary name (if any, in Greek and Latin script).
- f) Historical name (if available, in Greek and Latin script).
- g) Geographic location of entry in geographic coordinates (the approximate Geographical Longitude and Geographical Latitude).

The Gazetteer will be updated regularly.

5. Participation in the 24th Meeting of the UNGEGN Working Group on Exonyms

A Greek expert participated in the 24th Meeting of the UNGEGN Working Group on Exonyms (Ljubljana, 31 August-3 September 2022) and actively took part in the consultations concerning the draft decision presented by the Working Group.